



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

|  |                    |   |                |
|--|--------------------|---|----------------|
| <b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>   |                    |   |                |
| Официално наименование:<br>Мини Марица-изток ЕАД   |                    | Национален регистрационен номер: <sup>2</sup><br>833017552                                |                |
| Пощенски адрес:<br>ул. Георги Димитров №13   |                    |   |                |
| Град:<br>Раднево   | код NUTS:<br>BG344 | Пощенски код:<br>6260   | Държава:<br>BG |
| Лице за контакт:<br>Дияна Колева – експерт търговия, отдел<br>Търговски  |                    | Телефон:<br>+359 41783305-4113  |                |
| Електронна поща:<br>diyana.koleva@marica-iztok.com   |                    | Факс:<br>+359 41783363  |                |
| Интернет адрес/и<br>Основен адрес (URL):<br><a href="http://www.marica-iztok.com">www.marica-iztok.com</a><br>Адрес на профила на купувача (URL):<br><a href="https://www.marica-iztok.com/offers2/remontno-vazstanoviavane-na-reduktor-40la2210x16-2029.html">https://www.marica-iztok.com/offers2/remontno-vazstanoviavane-na-reduktor-40la2210x16-2029.html</a> |                    |   |                |
| <b>I.2) Съвместно възлагане</b>  |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане<br>В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:  |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки  |                    |   |                |
| <b>I.6) Основна дейност</b>  |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия  |                    | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |                |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия  |                    | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |                |
| <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт   |                    | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива   |                    | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |                |
| <input type="checkbox"/> Вода  |                    | <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____   |                |
| <input type="checkbox"/> Пощенски услуги   |                    |   |                |

### РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

#### II.1) Обхват на обществената поръчка

|  |  |
|--|--|
| <b>II.1.1) Наименование:</b><br>Ремонтно възстановяване на редуктор 40LA2210x16<br>Референтен номер: <sup>2</sup> 62/2019  |  |
| <b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 50530000<br>Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____   |  |
| <b>II.1.3) Вид на поръчка</b><br><input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги                |  |
| <b>II.1.4) Кратко описание:</b><br>Предмет на процедурата е ремонтно възстановяване на редуктор 40LA2210x16, включващо ремонт на редукторната кутия и изработка на |  |

валове и зъбни колела за окомплектоване.

Начин на изпълнение – Възложителят писмено уведомява изпълнителя за датата, на която същият следва да вземе редукторите за ремонт. Транспортирането на редукторите от база на възложителя до база на изпълнителя и обратно е за сметка на изпълнителя.

#### II.1.6) Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☐ Не ☒

#### II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Стойност: 544900.00

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

#### II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>

Обособена позиция №:

2

#### II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>

Основен CPV код: <sup>1</sup> 50530000

Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup>

#### II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

база на Изпълнителя

код NUTS: <sup>1</sup> BG344

#### II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Предмет на процедурата е ремонтно възстановяване на редуктор 40LA2210x16, включващо ремонт на редукторната кутия и изработка на валове и зъбни колела за окомплектоване. Количество – 6 броя.

Начин на изпълнение – Възложителят писмено уведомява изпълнителя за датата, на която същият следва да вземе редукторите за ремонт.

Транспортирането на редукторите от база на възложителя до база на изпълнителя и обратно е за сметка на изпълнителя.

#### II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup>

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup>

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup>

☒ Цена - Тежест: <sup>21</sup>

#### II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

#### II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

#### II.2.14) Допълнителна информация:

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- ☐ Открита процедура  
☐ Ограничена процедура  
☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура  
☐ Състезателен диалог  
☐ Партньорство за иновации  
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)  
☒ Публично състезание  
☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

**IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение  
☐ Установена е динамична система за покупки

**IV.1.6) Информация относно електронния търг**

- ☐ Използван е електронен търг

**IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☐ Не ☒

**IV.2) Административна информация****IV.2.1) Предписка публикация относно тази процедура <sup>2</sup>**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-000000

Номер на обявлението в РОП: 932938

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

**IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки**

- ☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

**IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление**

- ☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>**

Поръчка № (Договор №): 233

Обособена позиция №: 2

Наименование:

Ремонтно възстановяване на редуктор 40LA2210x16

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени  
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>

- ☐ eNotices  
☐ TED eSender  
☐ Друго

Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup>

Справка за обявления: 0000-000000 <sup>7</sup> (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> дд/мм/гггг

**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

27.07.2020 дд/мм/гггг

**V.2.2) Информация относно оферти**

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

|  |                    |  |  |
|--|--------------------|--|--|
| Брой на получените оферти: 3   |                    |  |  |
| Брой на офертите, постъпили от МСП: 3  |                    |  |  |
| (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)  |                    |  |  |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0   |                    |  |  |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0  |                    |  |  |
| Брой на офертите, получени по електронен път: 0  |                    |  |  |
| Поръчката е възложена на група от икономически оператори   |                    |  | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup></b>   |                    |  |  |
| (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )   |                    |  |  |
| Официално наименование:<br>Булмашинъри Ентерпрайсис ООД  |                    | Национален регистрационен номер: <sup>2</sup><br>202648955 |  |
| Пощенски адрес:<br>Индустриална зона, Корпус № 7   |                    |  |  |
| Град:<br>Радомир   | код NUTS:<br>BG414 | Пощенски код:<br>2400                                      | Държава:<br>BG   |
| Електронна поща:<br>office.bulmachinery@gmail.com  |                    | Телефон:<br>+359 886388588                                 |  |
| Интернет адрес: (URL)<br>http://bulmachinery.com/  |                    | Факс:<br>+359 77299354                                     |  |
| Изпълнителят е МСП   |                    |  | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |
| <b>V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)</b>   |                    |  |  |
| (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )   |                    |  |  |
| Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 551200.00  |                    |  |  |
| Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 544900.00  |                    |  |  |
| или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:   |                    |  |  |
| които са взети предвид   |                    |  |  |
| Валута: BGN  |                    |  |  |
| (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)<br>(за динамични системи за покупки -- стойност на поръчката/ите за тази партида,<br>която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)<br>(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на<br>поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за<br>възлагане на поръчки) |                    |  |  |
| <b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b>  |                    |  |  |
| <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и   |                    |  |  |
| Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup>  |                    |  |  |
| Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN   |                    |  |  |
| Дял: _____ %   |                    |  |  |
| Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:  |                    |  |  |
| _____  |                    |  |  |
| <b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b>  |                    |  |  |
| Стойност, без да се включва ДДС:   |                    | Валута:  | BGN  |
| <b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b>  |                    |  |  |
| 1  |                    |  |  |
| <b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b>  |                    |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността  |                    |  |  |
| <input type="checkbox"/> Произход извън Общността  |                    |  |  |
| Държава: [ ] [ ] [ ]   |                    |  |  |
| <b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>   |                    |  | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>  |                    |  | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup>****VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

http://www.cpc.bg

**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup>**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

**VI.4.3) Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на Възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със срокове по чл. 197 от ЗОП

**VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup>**

Официално наименование:

Мини Марица-изток ЕАД

Пощенски адрес:

ул. Георги Димитров №13

Град:

Раднево

Пощенски код:

6260

Държава:

BG

Телефон:

+359 417833054664

Електронна поща:

marica.chanova@marica-iztok.com

Факс:

+359 41783363

Интернет адрес (URL):

www.marica-iztok.com

**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 28/07.2020 дд/мм/гггг

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ****Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз****Директива 2014/25/ЕС****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

- ☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
- ☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Поръчка за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- ☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

**3. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

---

---

---

---

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ****Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне****ЗОП****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

## 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1            моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2            в приложимите случаи
- 4            ако тази информация е известна
- 7            задължителна информация, която не се публикува
- 10           може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21           може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва